

1959-1960 (542 millions de boisseaux). Les quantités des divers grains inspectés dans l'Est et dans l'Ouest, ainsi que les inspections de soya, de haricots, de pois, d'échantillons de grains, de grains rejetés, de criblures, de graines de tournesol, de colza, de moutarde, de carthame et de sorgho figurent au tableau 25.

**25.—Inspection de grains et autres récoltes de grande culture, campagnes terminées le 31 juillet 1960 et 1961**

Récolte	1959-1960			1960-1961		
	Division de l'Ouest	Division de l'Est	Total	Division de l'Ouest	Division de l'Est	Total
	(boisseaux)					
Blé.....	374,355,155	3,103,350	377,458,505	411,509,920	5,261,226	416,771,146
Blé de printemps.....	374,355,155	—	374,355,155	411,509,920	—	411,509,920
Blé d'hiver.....	—	3,103,350	3,103,350	—	5,261,226	5,261,226
Avoine.....	35,272,064	387,303	35,659,367	40,178,768	640,579	40,819,347
Orge.....	103,886,709	256,278	104,142,987	100,815,644	128,200	100,943,844
Seigle.....	4,513,283	24,000	4,537,283	5,751,846	650	5,752,496
Graine de lin.....	16,492,234	—	16,492,234	20,517,695	—	20,517,695
Mais.....	200,126	3,157,766	3,357,892	171,325	787,270	958,595
Sarrasin.....	28,642	127,763	156,405	60,916	60,174	121,090
Grains mélangés <sup>1</sup> .....	229,192	—	229,192	247,675	—	247,675
Soya.....	—	5,627,536	5,627,536	—	3,012,753	3,012,753
Haricots.....	—	566,810	566,810	—	384,576	384,576
Pois.....	168,224	—	168,224	96,128	—	96,128
Échantillons de grains <sup>1</sup> .....	88,719	—	88,719	179,287	—	179,287
Grains rejetés.....	—	—	—	—	—	—
Criblures.....	—	—	—	—	—	—
Graine de colza <sup>1</sup> .....	4,922,455	—	4,922,455	13,535,520	—	13,535,520
Graine de moutarde <sup>1</sup> .....	716,870	—	716,870	1,033,372	—	1,033,372
Graine de carthame <sup>2</sup> .....	181,257	—	181,257	50,446	—	50,446
Sorgho des E.-U.....	—	—	—	—	—	—
<b>Grains de l'Ouest inspectés dans la Division de l'Est</b>						
Orge.....	—	318,332	318,332	—	405,457	405,457
Graine de lin.....	—	920,101	920,101	—	763,565	763,565
Pois.....	—	76,799	76,799	—	67,758	67,758
Graine de colza <sup>1</sup> .....	—	39,013	39,013	—	212,957	212,957
Graine de moutarde.....	—	2,000	2,000	—	—	—

<sup>1</sup> Grains de l'Ouest, en boisseaux de 50 livres.

<sup>2</sup> En boisseaux de 45 livres.

**Expéditions de grains par les Grands lacs.**—La navigation, en 1961, s'est ouverte le 9 avril pour se clore le 13 décembre. Au cours de la saison, les cargaisons de blé, d'avoine, d'orge, de seigle, de graine de lin et de sarrasin ont totalisé 326,100,000 boisseaux, soit 17 p. 100 de plus qu'en 1960 (278,700,000). En 1960, la saison s'était ouverte le 10 avril pour se clore le 13 décembre.

**26.—Expéditions de grains canadiens par les Grands lacs, de Fort William-Port Arthur, saisons de navigation, 1960 et 1961**

Grains	1960				1961			
	Aux ports canadiens	Aux ports américains	Directement outre-mer	Expéditions totales	Aux ports canadiens	Aux ports américains	Directement outre-mer	Expéditions totales
Blé..... boiss.	171,798,472	3,255,950	9,425,912	184,480,334	230,180,141	2,573,190	11,023,801	243,777,132
Avoine..... "	26,735,286	67,970	296,471	27,099,727	—	—	20,753	23,783,648
Orge..... "	37,160,649	9,482,977	8,337,752	54,981,378	32,836,359	11,951,060	1,467,350	46,254,769
Seigle..... "	844,256	2,800,728	—	3,644,984	2,666,658	1,038,769	578,275	4,283,702
Graine de lin..... "	5,842,653	—	2,577,945	8,420,598	6,423,193	—	1,579,272	8,002,465
Sarrasin..... "	—	—	46,667	46,667	—	—	—	—
<b>Total..... bols.</b>	<b>242,381,316</b>	<b>15,607,625</b>	<b>20,684,747</b>	<b>278,673,688</b>	<b>295,869,246</b>	<b>15,563,019</b>	<b>14,669,451</b>	<b>326,101,716</b>
Grain échantillon..... livres	14,201,810	—	—	14,201,810	18,564,788	—	—	18,564,788
Criblures..... tonnes	48,038	27,990	12,198	88,226	48,167	32,796	15,813	96,776